

La farce de maître Pathelin

Scène 8

Les personnages

- Pathelin
- Le juge
- Le drappier
- Le bergier

L'action

- Scène de tribunal
- Dialogue à trois + *bée* d'un 4^{ème}
- ton sérieux > éclats de rires

Les caractères

Pathelin devant la cour:

Il se montre correct, et il saisit toutes les occasions de déconcerter son nouveau (et ancien) adversaire, le drapier

Le juge: caricature ou peinture véritable ?

Le drapier: la confusion d'esprit (vv. 1313-1344)

Struttura della scena

Ritmo molto intenso

1. Il processo viene istituito. Il giudice stabilisce le parti avverse (accusatore / accusato) (vv. 1215-1236)
2. L'accusatore (*drapier*) espone i termini dell'accusa, o meglio, mescola due accuse (vv. 1237-1298)
3. Il giudice dà la parola alla parte avversa. Interviene l'accusatore. Interviene Pathelin (vv. 1299-1488)
4. Il giudice pronuncia il verdetto e assolve il pastore (vv. 1489-1494)

La «cause grasse»

Les «causes grasses»

- processi comici
- Rappresentati dai *clercs de la Basoche (basochiens)*
 - Confraternita degli apprendisti del palazzo di Giustizia di Parigi
 - I *clercs* dei palazzi di Giustizia (Orléans, Tolosa, Poitiers, Parigi, etc.) erano organizzati in confraternite
 - A Parigi e Rouen gli avvocati avevano fondato la « Comunità dei Procuratori e Avvocati del Parlamento »

Les «causes grasses» e il Carnevale

- Le *causes grasses* erano scritte sulla falsariga dei dibattimenti
 - Contesto tribunale, argomento giuridico, drammi individuali
- Rappresentate soprattutto durante il Martedì Grasso
- Pièces satiriche e grottesche
- Venivano giudicate delle cause ridicole

La Basoche

Origini non comiche

- Confraternita professionale
- Corte dello Châtelet (Parigi)

La Basoche e il teatro

- Ruolo fondamentale nell'evoluzione delle farse
- A partire dal 1424 mettono in scena pièces per festeggiare i grandi eventi della città
- Rappresentano anche comedie religiose e *moralités*
- Recitano per i confratelli, ma anche per il pubblico esterno

La Basoche

Gli autori comici

- La gioventù diplomata e indisciplinata

La Basoche e il teatro

- XV secolo: i grandi farceurs sono dei Basochiens
 - Ex. Jacques Basochiens
- XVI s.: Clément Marot invierà a François 1^{er} una « epistola per la Basoche »
 - descriverà i farceurs nelle sue opere
 - farà parte degli *Enfants-sans-souci* (gruppo di *sots* della Basoche)

La posterità letteraria

La farce de maître Pathelin

I manoscritti, le edizioni, le continuazioni

I manoscritti

- Il manoscritto dell'autore si è perso
 - => cosa normale nei testi medievali
- Vari manoscritti copiati dai testi stampati

Le edizioni del XV secolo

1. 1486: prima stampa (ed. di Guillaume Le Roy)
n.b.: Bibbia di Guttenberg 1453-55
2. 1486: ed. di Levet (Parigi)
Ed. di base del testo ora diffuso
Ha silografie che rappresentano le scene più popolari della farsa
Stesso anno dell'edizione delle poesie di Villon
3. 1490: ed. Germain Beneaut (\approx Ed. Levet)
4. 1491-98: ed. Pierre de Caron
5. Prima del 1499: ed. Trepperel
6. 1499: ed. «la Caronne» (della vedova di PdC)

La stampa nel XV secolo e seg.

- Processo
 - lungo
 - costoso
 - svolto solo per numeri considerati allora importanti:
di norma circa 330 esemplari per edizione
- *Farce de maître Pathelin* : almeno 1800 esemplari nel 1400
 - Oggi ci è rimasta una sola copia per edizione
- Edizioni XV solo 6?
- XVI:7 edizioni in caratteri gotici
 - 2 edizioni in tondo
- XVII: una ed. all'inizio del secolo

Le continuazioni

- *Le Nouveau pathelin à trois personnages, c'est assavoir Pathelin, Le Pelletier et le Presbire*
- *Pathelin à quatre personnages, c'est assavoir pathelin, Guillaumette, l'Apoticaire et Messire Jehan le Curé*

Trascrizioni in latino

- *Veterator*: messa in scena dagli studenti di parigi verso il 1512
n.b.: veterator = furbone, praticone
- « pateliner » = fingere amabilità per ingannare

Moralités, farces, soties

I generi teatrali nel Medioevo

Moralité

- $< \approx$ Tragedia greca e latina
- Tratta di casi gravi e importanti
- Talora con allegorie
enigmi
scambi di persone
- Insegnamento morale

Farce

- Scherzi
- Sollazzi
- Stupidaggini
- Fine: far ridere
 divertire

≇ **Commedia latina**

- Base morale sotto gli scherzi

≈ **Mimo**
 Priapéo

Priapéi: Componenti in onore di Priapo, dio della fecondità
- Licenziosi
- Osceni

La Farce

- Gergo popolare
- Di norma breve
- Non divisa in atti
- Non divisa in scene

La fantasia verbale

La lingua della farsa

- Vari linguaggi e dialetti vi si mescolano
 - Latino culinario
 - Patois
 - Son-sens
 - Parole gergali (anche straniere)
- Giochi di parole
- Ripetizioni
- Enumerazioni
- Equivoci

L'accompagnamento musicale

Caratteristiche della farsa

- Flauti
- Tamburi
- Pifferi
- => accompagnare il testo
riempire le pause

Uno spettacolo
popolare

Funzioni della farsa

XV s.: farsa

≡ ≈

tutti i generi teatrali

I procedimenti comici

Uno spettacolo popolare

- Lingua popolare, scurrile, ecc.
- Soggetti presi dal quotidiano

I luoghi della rappresentazione

Uno spettacolo popolare

- La strada
- Le fiere

- Gli spettatori stanno in piedi

Attori

Uno spettacolo popolare

- All'inizio solo uomini
 - che, all'occorrenza, recitano ruoli femminili
- Senza maschere
 - ≠ commedia dell'arte
- Con la faccia infarinata

Messa in scena

Uno spettacolo popolare

Povera

una panca

un tavolo

uno sgabello

La fortuna della farsa

Uno spettacolo popolare

- Alla base dell'opera di
Molière

⇒ Teatro

⇒ Senso del comico

La Sotie

Un genere carnevalesco

La « Festa dei
Folli »

Un genere carnevalesco

= Parodia universale
stravolgimento
carnevalesco
della gerarchia stabilita

I personaggi

La Sotie

- Premier Sot

- Second Sot

Etc.

Gli attori

La Sotie

- Non professionisti
- Studenti universitari
- Apprendisti delle confraternite
 - Ex. Enfants-sans soucis
 - La compagnia del « Prince des Sots »
- Il Prince des Sots (Re del carnevale)
- La Mère des Sots (Regina del Carnevale)

Gli attori

La Sotie

- Clément Marot
 - Poeta tra il XV e il XVI secolo
- Gringoire
 - Victor Hugo, *Notre dame de Paris*

Le funzioni

La Sotie

- Comica
- Dare l'immagine di un mondo capovolto (Carnevale)
- Satirica

Gringoire, Sotie du prince des sots

1512 (1^a messa in scena)

Denuncia contro Papa Giulio II che aveva rotto l'alleanza con i Francesi

Les Jongleurs

Il teatro itinerante

Degli interpreti
multiformi

Les jongleurs

In latino

Interpreti di poesie

in volgare

Spesso acrobati

Domatori

Marionettisti

Mimi

Musicisti

Talora

Compositori